

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/21/Add.2

1 March 2021

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع السادس والثمانون
مونتريال، من 2 إلى 6 نوفمبر/تشرين الثاني 2020
مؤجل: من 8 إلى 12 مارس/آذار 2021¹

إضافة

تقارير عن المشروعات التي لديها متطلبات إبلاغ محددة

- 1- خلال عملية الموافقة فيما بين الدورات للاجتماع السادس والثمانين، قررت اللجنة التنفيذية، في جملة أمور، الموافقة من حيث المبدأ على المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لسري لانكا للفترة من 2020 إلى 2030 من أجل الإزالة الكاملة لاستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، ومطالبة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي) بتقديم تقرير التحقق المنقح بشأن استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لسري لانكا للفترة 2016 إلى 2019 إلى الأمانة في موعد أقصاه 15 يناير/كانون الثاني 2021.²
- 2- وتصدرت هذه الإضافة لإدراج التقرير المذكور أعلاه المقدم من اليونديبي استجابة للمقرر.

سري لانكا: تقرير عن التحقق من استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (اليونديبي/اليونيب)

الخلفية

- 3- خلال عملية الموافقة فيما بين الدورات للاجتماع الخامس والثمانين، وافقت اللجنة التنفيذية على الشريحة الرابعة والأخيرة من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لسري لانكا، في جملة أمور، على أساس أن اليونديبي قد التزم بتقديم تقرير التحقق في موعد أقصاه 12 أسبوعاً قبل الاجتماع السادس والثمانين؛ وفي وقت لاحق، قدم اليونديبي تقرير التحقق في 22 أغسطس/آب 2020.

¹ بسبب مرض فيروس كورونا (كوفيد-19).

² الفقرة 184 من UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/IAP/3.

4- وأكد التقرير أن الحكومة تنفذ نظاماً لإصدار التراخيص والحصص لواردات وصادرات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. ومع ذلك، أشار التقرير إلى استهلاك إضافي قدره 40.77 طناً مترياً في عام 2016 و2.15 طن متري في عام 2017 مقارنة بالاستهلاك المبلغ عنه بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال؛ كما أشار التقرير إلى أنه تم الإبلاغ عن كمية قدرها 22.9 طناً مترياً، لم يكن هناك بشأنها ترخيص استيراد صادر في عام 2017 ولكنها وصلت إلى البلد في يناير/كانون الثاني 2018، على أنها استهلاك في عام 2017. وأشار القائم بعملية التحقق إلى أنه لن يتمكن من إجراء تحليل للسجلات المادية في هيئة الجمارك والمصادر الأخرى لتحديد الاستهلاك الفعلي لتلك السنوات قبل تقديم المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بسبب الإغلاق الناجم عن جائحة فيروس كورونا (كوفيد-19).³ ومن أجل السماح لحكومة سري لانكا واليونانديبي بإكمال هذا الاستعراض، طلبت الأمانة تقديم تقرير تحقق محدث في موعد أقصاه 15 يناير/كانون الثاني 2021 لتمكين النظر في المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الاجتماع السادس والثمانين المؤجل والمقرر عقده في مارس/آذار 2021.⁴

5- وخلال عملية الموافقة فيما بين الدورات للاجتماع السادس والثمانين، طلب أحد الأعضاء معلومات إضافية عن تقديم تقرير التحقق المحدث، والذي أقر على أساسه العضو بالحاجة الملحة إلى تقديم المزيد من المساعدة لتجنب الانقطاع في تنفيذ الأنشطة الإضافية ونقح التوصية. ووافقت اللجنة التنفيذية في وقت لاحق، في جملة أمور، ومن حيث المبدأ على المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لسري لانكا، والشريحة الأولى على أساس الفهم بأنه لن يجري تحويل الأموال الموافق عليها إلى اليونانديبي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب) حتى تستعرض الأمانة تقرير التحقق المنقح من استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للفترة 2016-2019 وأكد أن حكومة سري لانكا كانت في حالة امتثال لبروتوكول مونتريال والاتفاق بين الحكومة واللجنة التنفيذية للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وفي حالة عدم الامتثال، سيتم اتخاذ الإجراءات ذات الصلة من قبل اللجنة التنفيذية في اجتماعها السادس والثمانين المؤجل.⁵

تقرير التحقق المحدث

6- قدم اليونانديبي تقرير التحقق المحدث الذي يؤكد أرقام الواردات للفترة 2016-2019 كما هو موضح في الجدول 1.

الجدول 1- استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في سري لانكا (طن قدرات استنفاد الأوزون)

العام	تقرير البرنامج القطري	المادة 7	الحد الأقصى للاستهلاك المسموح به	الاستهلاك المتحقق منه
2016	10.54	10.54	12.51	12.74
2017	8.85	8.85	12.51	9.04
2018	9.84	9.84	12.51	9.84
2019	9.91	9.91	12.51	9.91

7- ولوحظ أن البيانات المقدمة بموجب تقرير تنفيذ البرنامج القطري والمادة 7 من بروتوكول مونتريال لم تكن متسقة مع الاستهلاك المتحقق منه لعامي 2016 و2017. وكما ورد في التقارير، كانت هناك شحنات غير منتظمة من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 في عامي 2016 و2017 من قبل مستورد مسجل ومستورد غير مسجل. وسمحت سلطات الجمارك بدخول هذه الواردات إلى البلد، ولكن بدون التراخيص المناسبة. وأشار التحقق إلى أن الواردات الفعلية

³ الفقرة 7 من UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/74.

⁴ الفقرة 30 من UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/74.

⁵ الفقرتان 183 و184 من UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/IAP/3.

في عام 2016 (12.74 طنا من قدرات استنفاد الأوزون) كانت أعلى من هدف بروتوكول مونتريال والحد الأقصى للاستهلاك المسموح به المحدد في الاتفاق بين حكومة سري لانكا واللجنة التنفيذية (12.51 طنا من قدرات استنفاد الأوزون) بمقدار 0.23 طن من قدرات استنفاد الأوزون (4.18 طن متري). وأكد التحقق أيضا امتثال استهلاك البلد من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بأهدافه المنصوص عليها بموجب بروتوكول مونتريال والاتفاق للفترة من 2017 إلى 2019 والتنفيذ الفعال لنظام إصدار التراخيص والحصص الخاص بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في البلد. وتضمن التقرير عدة توصيات لتعزيز نظام إصدار التراخيص والحصص،⁶ والتي أكد اليونديبي أن البلد سينفذها خلال المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. كما أكد اليونديبي أن حكومة سري لانكا بدأت إجراءات لتفتيح بيانات البرنامج القطري والمادة 7 لعامي 2016 و2017 وفقا للاستهلاك الذي تم التحقق منه.

تعليقات الأمانة

8- ناقشت الأمانة نتائج تقرير التحقق مع اليونديبي وتلقت بعد ذلك رسالة رسمية من حكومة سري لانكا تقر بهذا الوضع غير المتوقع وتعرب عن أسفها بشأنه، وتشير إلى أن الإجراءات القانونية قد اتخذت بالفعل ضد الشركة المعنية في إطار قانون الجمارك في سري لانكا، وأن التحقيقات الداخلية الأخرى جارية في هيئة جمارك سري لانكا لاتخاذ الإجراءات اللازمة. كما أشارت الحكومة إلى التزامها بضمان عدم تكرار هذه الممارسات الخاطئة في الواردات في المستقبل من خلال تعزيز آلية الإبلاغ بين وحدة الأوزون الوطنية وسلطات الجمارك وإجراء تعديلات الإنفاذ المناسبة على النحو الموصى به في تقرير التحقق. وعلاوة على ذلك، وضع نظام رصد قوي منذ عام 2018، وسيتم وضع نظام لإصدار التراخيص والإبلاغ عبر الإنترنت في إطار المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. ومن المتوقع أن يؤدي ذلك إلى تجنب حدوث عمليات استيراد بدون تراخيص.

9- ومن خلال التحقق من الواردات البالغة 12.74 طنا من قدرات استنفاد الأوزون لعام 2016، وفي ضوء الحد الأقصى للاستهلاك المسموح به للبلد البالغ 12.51 طنا من قدرات استنفاد الأوزون لذلك العام، تجاوزت سري لانكا الهدف بموجب بروتوكول مونتريال والحد الأقصى للاستهلاك المسموح به المحدد في اتفاقها مع اللجنة التنفيذية بمقدار 0.23 طن من قدرات استنفاد الأوزون (4.18 طن متري). ووفقا للشرط الجزائي المنصوص عليه في التذييل 7-ألف من الاتفاق الخاص بالمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية،⁷ يمكن تخفيض مبلغ التمويل المقدم بمقدار 2,500 دولار أمريكي للطن المتري الذي يتجاوز الحد الأقصى المسموح به، مما ينتج عنه غرامة قدرها 10,450 دولارا أمريكيا، بالإضافة إلى تكاليف دعم الوكالة.

10- وبناء على ما ورد أعلاه، أشارت الأمانة إلى أن حكومة سري لانكا قد وضعت إطارا لتعزيز نظامها الخاص بإصدار التراخيص من أجل معالجة القضايا المحتملة للتجار غير المشروع بالمواد الخاضعة للرقابة. وتظهر هذه الإجراءات المحددة الرامية إلى تعزيز آليات الإنفاذ التزام الحكومة بما يتجاوز خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لضمان الامتثال لتدابير الرقابة لبروتوكول مونتريال والاتفاق مع اللجنة التنفيذية، وينبغي أن تؤخذ بعين الاعتبار عند اتخاذ قرار بشأن العقوبة التي سيتم تطبيقها على البلد. كما أبلغ اليونديبي الأمانة بأن البلد قد بادر بتقديم طلب إلى أمانة الأوزون لتفتيح بيانات المادة 7 المقدمة لعامي 2016 و2017.

⁶ تعزيز التنسيق وتبادل المعلومات بين وحدة الأوزون الوطنية، وإدارة مراقبة الاستيراد والتصدير (DIEC) وهيئة جمارك سري لانكا (SLC) من أجل التنفيذ الفعال لنظام إصدار التراخيص والحصص؛ والتغييرات في شكل تقديم طلبات وتراخيص الواردات من المواد المستنفدة للأوزون؛ والمزيد من اليقظة بشأن الإمدادات غير المشروعة المحتملة من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي يتم تمويهها من خلال وضع علامات زائفة لتبدو على أنها مواد هيدروكلوروفلوروكربونية والإعلانات الخاطئة عن الرموز الجمركية؛ وتحسين معايير تحليل المخاطر من قبل هيئة الجمارك. وأدرجت هذه التوصيات أيضا في الفقرة 8 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/31.

⁷ وفقا للفقرة 11 من الاتفاق، يجوز تخفيض مبلغ التمويل المقدم بمقدار 2,500 دولار أمريكي لكل طن متري من الاستهلاك الذي يتجاوز المستوى المحدد في الصف 1-2 من التذييل 2-ألف لكل سنة لا يتم فيها تحقيق الهدف المحدد في الصف 1-2 من التذييل 2-ألف (التذييل 7-ألف، UNEP/OzL.Pro/ExCom/62/62، المرفق الحادي والعشرون).

11- واستجابة لشرط الموافقة على الشريحة الأولى من المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، لم ترسل الأمانة تعليمات إلى أمين الخزانة لصرف التمويل المحتجز البالغ 458,238 دولارا أمريكيا، والذي يتألف من 216,200 دولار أمريكي، بالإضافة إلى تكاليف دعم الوكالة البالغ 15,134 دولارا أمريكيا لليونديبي، و200,800 دولار أمريكي، بالإضافة إلى تكاليف دعم الوكالة البالغة 26,104 دولارا أمريكية لليونيب، في انتظار الإجراءات ذات الصلة من جانب اللجنة التنفيذية في الاجتماع السادس والثمانين المؤجل.

التوصية

12- قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

(أ) الإحاطة علما بتقرير التحقق المحدث بشأن استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للفترة من 2016 إلى 2019 لسري لانكا، المقدم من اليونديبي والوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/21/Add.2؛

(ب) الإحاطة علما كذلك بما يلي:

(1) أن حكومة سري لانكا قد شرعت في اتخاذ إجراءات لتتقيد ببيانات تقرير برنامجها القطري والمادة 7 لعامي 2016 و2017 وفقا للاستهلاك الذي تم التحقق منه؛

(2) مع القلق أن استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في عام 2016 في سري لانكا تجاوز الهدف المحدد بموجب بروتوكول مونتريال والحد الأقصى للاستهلاك المسموح به المحدد في الاتفاق بين حكومة سري لانكا واللجنة التنفيذية لذلك العام بمقدار 0.23 طن من قدرات استنفاد الأوزون (4.18 طن متري طن)؛

(3) أن حكومة سري لانكا قد اتخذت الخطوات اللازمة للعودة إلى الامتثال على النحو الموضح في الاستهلاك الذي تم التحقق منه للسنوات التالية من 2017 إلى 2019 الذي يبين أن البلد كان في حالة امتثال؛

(4) أن الحكومة ملتزمة بضمان عدم تكرار الممارسات الخاطئة بشأن الواردات في المستقبل عن طريق تعزيز آلية الإبلاغ بين وحدة الأوزون الوطنية وسلطات الجمارك وإجراء تعديلات الإنفاذ المناسبة؛

(ج) ما إذا كانت ستطبق تخفيضا في التمويل وفقا للفقرة 11 والتذييل 7-ألف من الاتفاق بين حكومة سري لانكا واللجنة التنفيذية للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، محسوبا على أساس 2,500 دولار أمريكي لكل طن متري من استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية يتجاوز الحد الأقصى المسموح به للاستهلاك، مما يؤدي إلى غرامة تصل إلى 10,450 دولارا أمريكيا، بالإضافة إلى تكاليف دعم الوكالة، على الشريحة الأولى من المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛

(د) أن تطلب من أمين الخزانة صرف التمويل المحتجز الموافق عليه للشريحة الأولى من المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لسري لانكا بمبلغ 458,238 دولارا أمريكيا، ويتألف من 216,200 دولار أمريكي، بالإضافة إلى تكاليف دعم الوكالة البالغة 15,134 دولارا أمريكيا لليونديبي و200,800 دولار أمريكي، بالإضافة إلى تكاليف دعم الوكالة البالغة 26,104 دولارا أمريكية لليونيب.